



ECG

SENDVIČOVAČ

S 089

NÁVOD K OBSLUZE

Před uvedením výrobku do provozu si důkladně přečtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

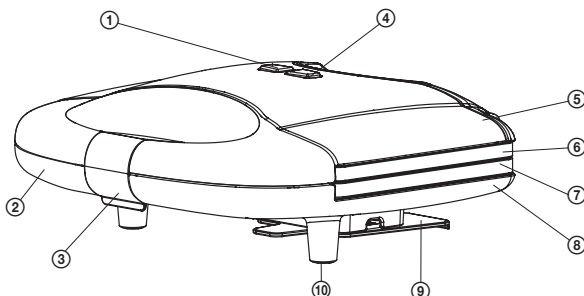
Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

1. Ujistěte se, že napětí ve vaší zásuvce odpovídá napětí uvedenému na štítku zařízení a že je zásuvka řádně uzemněná. Zásuvka musí být instalována podle platných bezpečnostních předpisů.
2. Nepoužívejte sendvičovač, pokud je přívodní kabel poškozen. Veškeré opravy včetně výměny napájecího přívodu svěřte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zařízení, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
3. Chraňte zařízení před přímým kontaktem s vodou a jinými tekutinami, aby nedošlo k případnému úrazu elektrickým proudem.
4. Sendvičovač by neměl být ponechán během chodu bez dozoru.
5. Doporučujeme nenechávat sendvičovač se zasunutým přívodním kabelem v zásuvce bez dozoru. Před údržbou vytáhněte přívodní kabel ze síťové zásuvky. Vidlici nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel. Kabel odpojte ze zásuvky uchopením za vidlici.
6. Nepoužívejte sendvičovač venku nebo ve vlhkém prostředí. Nedotýkejte se přívodního kabelu nebo sendvičovače mokřkýma rukama. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
7. Dbejte zvýšené pozornosti, pokud používáte sendvičovač v blízkosti dětí.
8. Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých částí ani vést přes ostré hrany.
9. Teplota povrchů v blízkosti přístroje může být během jeho chodu vyšší než obvykle. Opěkač umístěte mimo dosah ostatních předmětů tak, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu potřebná k jeho správné činnosti.
10. Během použití a po něm se nedotýkejte pečících ploch ani horkých částí krytu výrobku, dokud výrobek nevychladne. Dotýkat se můžete pouze madla, abyste se vyvarovali popálení.
11. Pečící plochy tohoto výrobku mají nepřilnavý povrch, takže se snadno čistí. Nepoužívejte tedy k čištění vnitřních/vnějších částí výrobku a k manipulaci se sendviči žádné kovové ani tvrdé předměty či nářadí, abyste povrch pečících ploch nepoškodili.
12. Pečící plochy neoplachujte pod tekoucí vodou ani je nepokládejte do vody.
13. Sendvičovač nepokládejte na horký povrch ani jej nepoužívejte v blízkosti zdroje tepla (např. plynový sporáku).
14. Používejte pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím tohoto zařízení.
15. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou:
 - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích
 - spotřebiče používané v zemědělství
 - spotřebiče používané hosty v hotelích, motelech a jiných obytných oblastech
 - spotřebiče používané v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní
16. Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

POPIS

1. Indikátor napájení (červený)
2. Rukojeť
3. Pojistka
4. Indikátor připravenosti (zelený)
5. Vrchní část
6. Opékací plocha
7. Opékací plocha
8. Spodní část
9. Držák kabelu
10. Protiskluzové nožky



- Indikátor napájení svítí červeně, pokud je sendvičovač zapojený do elektrické zásuvky.
- Indikátor připravenosti svítí zeleně, jakmile je zařízení připraveno k opékání.
- Pojistka zajistí zařízení automaticky po jeho zavření.
- Protiskluzové nožky brání možnému sklouznutí sendvičovače z nerovného povrchu.
- Kovové víko s chromovou povrchovou úpravou.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Očistěte opékací plochy vlhkým hadříkem nebo houbou.
2. Opekací plochy lehce potřete kouskem másla nebo trochou oleje.
3. Zapojte sendvičovač do zásuvky, rozsvítí se červený indikátor napájení. Jakmile se rozsvítí zelený indikátor připravenosti, opekací plochy jsou dostatečně zahřáté.
4. Přístroj je připraven pro přípravu opékaných sendvičů.

Poznámka: Při prvním použití sendvičovače můžete zaznamenat jemný kouř. To je normální, protože jde o první zahřátí vnitřních částí výrobku.

PŘÍPRAVA SENDVIČŮ

1. Připravte náplň pro váš opékaný sendvič. Pro každý sendvič budete potřebovat dva plátky chleba a vhodnou náplň.
2. Abyste dosáhli ještě lepší zlatavě nahnědlé barvy, můžete tu stranu plátku chleba, která je v kontaktu s deskou, lehce natřít máslem.
3. Položte plátek chleba se stranou namazanou máslem na spodní opékací desku, vložte náplň a zakryjte ji druhým plátkem chleba se stranou namazanou máslem směrem nahoru. Můžete opékat pouze jeden sendvič. Jestliže chcete dosáhnout optimálního výsledku, je třeba, aby náplň byla umístěna správně mezi plátky chleba.
4. Opatrně přiklopte horní pečící plochu na sendvič tak, aby došlo k úplnému uzavření sendvičovače.
5. Sendvičovač otevřete po 2–3 minutách a zkontrolujte, zda je sendvič dostatečně opečený. Délka přípravy, pokud požadujete křupavý, opečený sendvič, závisí na typu chleba, použitých přísadách a vaší osobní chuti.
6. Pro vyjímání hotového sendviče nepoužívejte kovové náčiní. Nepoužívejte ostré kuchyňské nástroje, které způsobují oděr.
7. Po ukončení používání sendvičovače odpojte ze zásuvky ve dli.

Poznámka: Během opékání se rozsvěcuje a zhasíná zelená kontrolka signalizující připravenost k opékání podle toho, jak je udržována správná teplota pečících ploch.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním vždy vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky a počkejte, až sendvičovač zcela zchladne. K odstranění spálených drobků použijte například tvrdý kartáč. Vlhkým hadříkem očistěte vnější povrch sendvičovače. K čištění sendvičovače nepoužívejte ostré předměty nebo abrazivní prostředky. Opékač neponořujte do vody ani k jeho čištění nepoužívejte myčku nádobí! Zařízení můžete skladovat ve svislé poloze z důvodu úspory místa.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Pro přípravu 4 trojúhelníkových sendvičů
Snadno čistitelné pečicí plochy
Nepřílnavá povrchová úprava pečicích ploch
Tepelně izolovaná rukojeť
Indikátor připojení k síťové zásuvce/připravenosti k pečení
Nerezový plášť

Jmenovité napětí: 230 V~ 50 Hz
Jmenovitý příkon: 700 W

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balící papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



08/05



ECG

SENDVIČOVAČ

S 089

NÁVOD NA OBSLUHU

Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Čítajte pozorne a uschovajte pre budúcu potrebu!

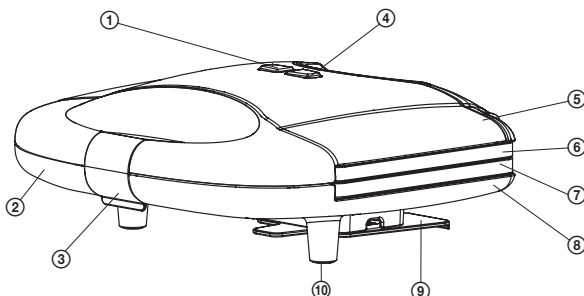
Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Užívateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené užívateľom/užívateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by byť pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavané základné opatrenia, vrátane tých nasledujúcich:

1. Uistite sa, že napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku zariadenia a že je zásuvka riadne uzemnená. Zásuvka musí byť inštalovaná podľa platných bezpečnostných predpisov.
2. Nepoužívajte sendvičovač, ak je prírodný kábel poškodený. Všetky opravy, vrátane výmeny napájacieho prívodu, zverte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zariadenia, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
3. Chráňte zariadenie pred priamym kontaktom s vodou a inými tekutinami, aby nedošlo k prípadnému úrazu elektrickým prúdom.
4. Sendvičovač by nemal byť ponechaný počas chodu bez dozoru.
5. Odporúčame nenechávať sendvičovač so zasunutým prírodným káblom v zásuvke bez dozoru. Pred údržbou vytiahnite prírodný kábel zo sieťovej zásuvky. Vidlicu nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Kábel odpojte od zásuvky uchopením za vidlicu.
6. Nepoužívajte sendvičovač vonku alebo vo vlhkom prostredí. Nedotýkajte sa prírodného kábla alebo sendvičovača mokrými rukami. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
7. Dbajte na zvýšenú pozornosť, ak používate sendvičovač v blízkosti detí.
8. Prírodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich častí ani viesť cez ostré hrany.
9. Teplota povrchov v blízkosti prístroja môže byť počas jeho chodu vyššia než obvykle. Opekač umiestnite mimo dosahu ostatných predmetov tak, aby bola zabezpečená voľná cirkulácia vzduchu potrebná na jeho správnu činnosť.
10. Počas použitia a po ňom sa nedotýkajte opekačích plôch ani horúcich častí krytu výrobku, kým výrobok nevychladne. Dotýkať sa môžete iba držadla, aby ste sa vyvarovali popáleniu.
11. Opekačie plochy tohto výrobku majú nepriľnavý povrch, takže sa ľahko čistia. Nepoužívajte teda na čistenie vnútorných/vonkajších častí výrobku a na manipuláciu so sendvičmi žiadne kovové ani tvrdé predmety či náradie, aby ste povrch opekačích plôch nepoškodili.
12. Opekačie plochy neoplachujte pod tečúcou vodou ani ich nedávajte do vody.
13. Sendvičovač nedávajte na horúci povrch, ani ho nepoužívajte v blízkosti zdroja tepla (napr. pri platni sporáka).
14. Používajte iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím tohto zariadenia.
15. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách
 - spotrebiče používané v poľnohospodárstve
 - spotrebiče používané hosťami v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach
 - spotrebiče používané v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami
16. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dozerané alebo ak neboli inštruované, čo sa týka použitia spotrebiča, osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Na deti by sa malo dozeráť, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

POPIS

1. Indikátor napájania (červený)
2. Rukoväť
3. Poistka
4. Indikátor pripravenosti (zelený)
5. Vrchná časť
6. Opekacia plocha
7. Opekacia plocha
8. Spodná časť
9. Držiak kábla
10. Protišmykové nôžky



- Indikátor napájania svieti na červeno, pokiaľ je sendvičovač zapojený do elektrickej zásuvky.
- Indikátor pripravenosti svieti na zeleno, hneď keď je zariadenie pripravené na opekanie.
- Poistka zaistí zariadenie automaticky po jeho zatvorení.
- Protišmykové nôžky bránia možnému zošmyknutiu sendvičovača z nerovného povrchu.
- Kovové veko s chrómovou povrchovou úpravou.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Očistite opekacie plochy vlhkou handričkou alebo hubou.
2. Opekacie plochy zľahka potrite kúskom masla alebo trochou oleja.
3. Zapojte sendvičovač do zásuvky, rozsvieti sa červený indikátor napájania. Hneď ako sa rozsvieti zelený indikátor pripravenosti, opekacie plochy sú dostatočne zahriate.
4. Prístroj je pripravený na prípravu opekaných sendvičov.

Poznámka: Pri prvom použití sendvičovača môžete zaznamenať jemný dym. To je normálne, pretože ide o prvé zahriatie vnútorných častí výrobku.

PRÍPRAVA SENDVIČOV

1. Pripravte náplň pre váš opekaný sendvič. Na každý sendvič budete potrebovať dva plátky chleba a vhodnú náplň.
2. Aby ste dosiahli ešte lepšiu zlatisto-hnedastú farbu, môžete tú stranu plátku chleba, ktorá je v kontakte s doskou, jemne natrieť maslom.
3. Položte plátok chleba so stranou natretou maslom na spodnú opekaciu dosku, vložte náplň a zakryte to druhým plátkom chleba so stranou natretou maslom smerom hore. Môžete opekať iba jeden sendvič. Ak chcete dosiahnuť optimálny výsledok, je potrebné, aby náplň bola umiestnená správne medzi plátkami chleba.
4. Opatrne priklopte hornú opekaciu plochu na sendvič tak, aby došlo k úplnému uzatvoreniu sendvičovača.
5. Sendvičovač otvorte po 2 – 3 minútach a skontrolujte, či je sendvič dostatočne opečený. Dĺžka prípravy, ak požadujete chrumkavý, opečený sendvič, závisí od typu chleba, použitých prísad a vašej osobnej chuti.
6. Na vyberanie hotového sendviča nepoužívajte kovové náčinie. Nepoužívajte ostré kuchynské nástroje, ktoré spôsobujú oder.
7. Po ukončení používania sendvičovača odpojte zo zásuvky v stene.

Poznámka: Počas opekania sa rozsvetuje a zhasína zelená kontrolka signalizujúca pripravenosť na opekanie podľa toho, ako je udržiavaná správna teplota opekacích plôch.

ČISTENIE

Pred čistením vždy vyťahnite prívodný kábel zo zásuvky a počkajte, až sendvičovač celkom vychladne. Na odstránenie spálených omrvínok použite napríklad tvrdú kefu. Vlhkou handričkou očistite vonkajší povrch sendvičovača. Na čistenie sendvičovača nepoužívajte ostré predmety alebo abrazívne prostriedky.

Opekač neponárajte do vody ani na jeho čistenie nepoužívajte umývačku riadu!

Zariadenie môžete skladovať vo zvislej polohe z dôvodu úspory miesta.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Na prípravu 4 trojuholníkových sendvičov

Lahko čistiteľné opekacie plochy

Nepriľnavá povrchová úprava opekacích plôch

Tepelne izolovaná rukoväť

Indikátor pripojenia k sieťovej zásuvke/pripravenosti na pečenie

Nehrdzavejúci plášť

Menovité napätie: 230 V~ 50 Hz

Menovitý príkon: 700 W

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)

Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.



08/05



ECG

SANDWICH-TOASTER

S 089

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät immer beigelegt sein.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte aufmerksam lesen und gut aufbewahren!

Warnung: Die in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise decken nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen ab, zu denen es kommen kann. Der Benutzer muss sich dessen bewusst sein, dass zu den Faktoren, die sich in kein Produkt einbauen lassen, gesunder Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt gehören. Diese Faktoren müssen somit von den Personen gewährleistet werden, die dieses Produkt verwenden und bedienen. Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die beim Transport, durch falsche Verwendung, Spannungsschwankungen oder durch Änderung oder Abwandlung von Bestandteilen dieses Geräts entstehen.

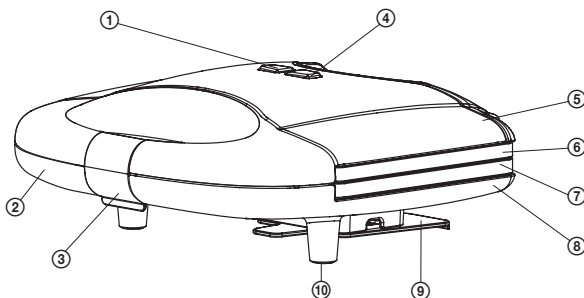
Um eine Brandentstehung oder einen Stromschlag zu verhindern, sollten bei der Verwendung von elektrischen Geräten immer einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, darunter folgende:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Steckdose die Spannung aufweist, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist, und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Die Steckdose muss gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften installiert sein.
2. Verwenden Sie den Sandwich-Toaster nicht, wenn das Zuleitungskabel beschädigt ist. Vertrauen Sie alle Reparaturarbeiten, einschließlich Austausch des Zuleitungskabels, qualifiziertem Servicepersonal an! Demontieren Sie nicht die Schutzabdeckung des Geräts. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
3. Schützen Sie das Gerät vor direktem Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.
4. Der Sandwich-Toaster sollte während des Betriebes nicht ohne Aufsicht gelassen werden.
5. Wir empfehlen, den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, wenn der Sandwich-Toaster nicht beaufsichtigt wird. Ziehen Sie vor Instandhaltungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie zum Herausziehen des Steckers nicht am Kabel, sondern direkt am Stecker.
6. Verwenden Sie den Sandwich-Toaster nicht im Freien oder in feuchter Umgebung. Berühren Sie das Zuleitungskabel oder das Gerät nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
7. Lassen Sie erhöhte Vorsicht walten, wenn Sie den Sandwich-Toaster in der Nähe von Kindern benutzen.
8. Das Zuleitungskabel darf keine heißen Teile berühren und nicht über scharfe Kanten führen.
9. Oberflächen in der Nähe des Geräts können während des Betriebs ungewöhnlich heiß werden. Platzieren Sie den Toaster außerhalb der Reichweite von anderen Gegenständen, damit eine gute, für den ordnungsgemäßen Betrieb nötige Luftzirkulation gesichert ist.
10. Berühren Sie während und nach der Verwendung nicht die Toastplatten oder die noch heißen Teile des Gerätegehäuses. Um Verbrennungen zu vermeiden, darf nur der Griff berührt werden.
11. Die Toastplatten dieses Produkts haben eine Antihafbeschichtung und lassen sich dadurch leicht reinigen. Verwenden Sie zum Reinigen der inneren/äußeren Teile des Produkts und zur Handhabung der Sandwiches keine metallenen oder harten Gegenstände oder Werkzeuge, um die Oberfläche der Toastplatten nicht zu beschädigen.
12. Spülen Sie die Toastplatten nicht unter fließendem Wasser ab und legen Sie sie nicht ins Wasser.
13. Stellen Sie den Sandwich-Toaster nicht auf heiße Oberflächen und benutzen Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Herdplatten).
14. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den in dieser Anleitung enthaltenen Hinweisen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch falsche Verwendung dieses Geräts.

15. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnlichen Räumen bestimmt, wie z.B.
 - Kochnischen in Geschäften, Büro- und anderen Arbeitsplätzen
 - das Gerät wird in der Landwirtschaft verwendet
 - das Gerät wird für Gäste in Hotels, Motels und anderen bewohnbaren Bereichen verwendet
 - das Gerät wird im Beherbergungsgewerbe mit Frühstück verwendet
16. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, deren eingeschränkte physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten, Erfahrungen oder Kenntnisse keine sichere Verwendung des Geräts zulassen, sofern keine Aufsicht bzw. Einweisung bezüglich der Verwendung des Geräts durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person erfolgt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass das Gerät nicht als Spielzeug verwendet wird.

BESCHREIBUNG

1. Betriebsanzeige (rot)
2. Griff
3. Verriegelung
4. Bereitschaftsanzeige (grün)
5. Oberteil
6. Toastplatte
7. Toastplatte
8. Unterer Teil
9. Kabelhalter
10. Antirutsch-Standfüße



- Die Betriebsanzeige leuchtet rot, sobald der Sandwich-Toaster an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Die Bereitschaftsanzeige leuchtet grün, sobald das Gerät zum Toasten bereit ist.
- Die Verriegelung sichert das Gerät automatisch, nachdem es geschlossen wurde.
- Die Anti-Rutsch-Füße schützen den Sandwich-Toaster vor einem Abrutschen von einer nicht ebenen Oberfläche.
- Metalldeckel mit Chrom-Oberfläche.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Reinigen Sie die Toastplatten mit einem feuchten Lappen oder Schwamm.
2. Bestreichen Sie die Toastplatten mit etwas Butter oder Öl.
3. Schließen Sie den Sandwich-Toaster an eine Steckdose an. Daraufhin leuchtet die rote Betriebsanzeige. Sobald die grüne Bereitschaftsanzeige leuchtet, sind die Toastplatten heiß genug.
4. Das Gerät ist nun bereit zum Toasten von Sandwiches.

Anmerkung: Bei der ersten Verwendung des Sandwich-Toasters kann leichter Rauch entstehen. Dies ist normal, da die inneren Teile des Produkts zum ersten Mal erhitzt werden.

SANDWICH-ZUBEREITUNG

1. Bereiten Sie die Füllung für Ihr Toast-Sandwich vor. Für jedes Sandwich benötigen Sie zwei Scheiben Toastbrot und eine geeignete Füllung.
2. Um eine noch schönere goldbraune Farbe zu erzielen, können Sie die Seite der Toastbrot-scheibe, die in Kontakt mit der Platte kommt, ein wenig mit Butter bestreichen.
3. Legen Sie die Toastbrot-scheibe mit der mit Butter bestrichenen Seite auf die untere Toastplatte, geben Sie die Füllung darauf und bedecken Sie sie mit der anderen Toastbrot-scheibe, deren mit Butter bestrichene Seite nach oben weist. Sie können immer nur ein Sandwich toasten. Um ein

optimales Ergebnis zu erzielen, sollte die Füllung richtig zwischen den Toastbrotstücken verteilt sein.

4. Klappen Sie die obere Toastplatte vorsichtig so auf das Sandwich herunter, dass der Sandwich-Toaster vollständig geschlossen ist.
5. Öffnen Sie den Sandwich-Toaster nach 2–3 Minuten und sehen Sie nach, ob das Sandwich ausreichend getoastet ist. Die Zubereitungsdauer für ein knusprig getoastetes Sandwich hängt von der Brotsorte, den verwendeten Zutaten und Ihrem persönlichen Geschmack ab.
6. Verwenden Sie zum Herausnehmen des fertigen Sandwichs keine Werkzeuge aus Metall. Verwenden Sie keine Küchengeräte, die einen Abrieb bewirken.
7. Nach der Benutzung des Sandwich-Toasters ziehen seinen Netzstecker aus der Steckdose.

Anmerkung: Während des Toastens schaltet sich die grüne Kontrollleuchte immer wieder ein und aus. Dies signalisiert die Bereitschaft zum Toasten, je nach richtiger Temperatur der Toastplatten.

REINIGUNG

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis der Sandwich-Toaster abgekühlt ist.

Zur Beseitigung von angebrannten Krümeln kann z. B. eine harte Bürste benutzt werden. Reinigen Sie die Innenflächen des Sandwich-Toasters mit einem feuchten Lappen. Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfkantigen Gegenstände und keine Scheuermittel.

Tauchen Sie den Toaster nicht ins Wasser ein und reinigen Sie ihn nicht in einer Geschirrspülmaschine. Zur platzsparenden Aufbewahrung kann das Gerät senkrecht aufgestellt werden.

TECHNISCHE DATEN

Zur Zubereitung von 4 dreieckigen Sandwiches

Leicht zu reinigende Toastplatten

Antihaftbeschichtung der Toastplatten

Wärmeisolierter Griff

Anzeige für Anschluss ans Stromnetz/Bereitschaft zum Toasten

Rostfreies Gehäuse

Nennspannung: 230 V~ 50 Hz

Anschlusswert: 700 W

VERWENDUNG UND ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Verpackungspapier und Wellpappe – zum Altpapier geben. Verpackungsfolie, PET-Beutel, Plastikteile – in den Sammelcontainer für Plastik.

ENTSORGUNG DES PRODUKTES NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Die Entsorgung der verwendeten elektrischen und elektronischen Geräte (gültig in den Mitgliedsländern der EU und weiteren europäischen Ländern mit dem eingeführten System der Abfalltrennung)

Das abgebildete Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll abgegeben werden soll. Das Produkt geben Sie an einem Ort ab, der für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bestimmt ist. Die richtige Entsorgung des Produktes schützt Sie vor negativen Einflüssen auf die menschliche Gesundheit und des Lebensraumes.

Das Recycling des Materials trägt zum Schutz der Naturressourcen bei. Mehr Informationen über das Recycling dieses Produktes gibt Ihnen die Kommunalbehörde, Organisationen für die Bearbeitung von Hausabfall oder die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.



08/05



ECG

SANDWICH MAKER

S 089

OPERATING MANUAL

Always read the safety&use instructions carefully before using your appliance for the first time. The user's manual must be always included.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and store for future use!

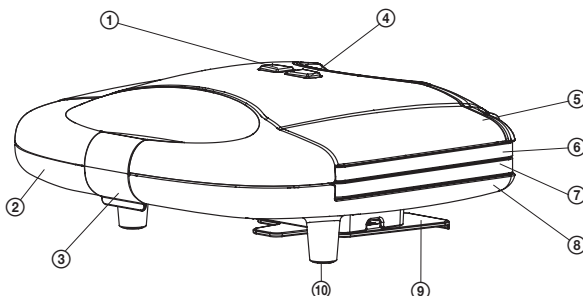
Warning: The safety steps and instructions in this user's manual do not include all the possible conditions and situations which may arise. The user must understand that a factor that cannot be built into any product is common sense, caution and care. These factors must therefore come from the user/s using and operating this product. We do not take responsibility for damages caused during transport, by incorrect use, by voltage fluctuations or a change or modification of any part of the product.

To prevent the danger of a fire occurring or injury by electric shock, basic provisions should be adhered to when using electric products, including the following:

1. Make sure that the voltage in your power socket corresponds to the voltage on the product's label and that the power socket is properly earthed. The power socket must be installed according to valid safety regulations.
2. Do not use the sandwich maker if the power cord is damaged. Have all repairs including power cord replacement done in an authorised service! Do not remove protective covers from the product as there exists a danger of injury by electric shock!
3. To avoid potential injury by electric shock, protect the product from direct contact with water and other liquids.
4. The sandwich maker should not be left in operation unsupervised.
5. We recommend that you do not leave the sandwich maker with the power cord inserted in the power socket without supervision. Before carrying out maintenance pull the power cord out of the power socket. Do not pull the plug out of the power socket by pulling on the cord. Pull the cord out of the power socket by holding the power plug.
6. Do not use the sandwich maker outdoors or in a wet environment. Do not touch the power cord of the sandwich maker with wet hands. There is a danger of injury by electric shock.
7. Pay extra attention if using the sandwich maker near children.
8. The power cord must not touch any hot parts or go over sharp edges.
9. The surface temperature of the product may be higher than usual during operation. Place the sandwich maker away from other objects to ensure free circulation of air necessary for its proper function.
10. During operation and afterwards, do not touch the baking areas or hot parts of the product's cover until the product cools down. Only touch the handle so as to prevent burns.
11. The baking surfaces of this product have a non-stick surface so they are easy to clean. So do not use any metal or other hard objects or utensils for cleaning or handling the inside/ outside parts of the product, this is to prevent them from being damaged.
12. Do not flush the baking surfaces under water and do not place in water.
13. Do not place the sandwich maker on a hot surface or use it near a heat source (e.g. hot plates).
14. Use only in accordance with the instructions included in this user's manual. The manufacturer takes no responsibility for damages caused by the incorrect use of this product.
15. This appliance is intended for household use and similar areas, including:
 - kitchen corners in markets, offices and other workplaces
 - appliances used in the agricultural industry
 - appliances used by guests in hotels, motels and other residential areas
 - appliances used in bed and breakfast businesses
16. This product may not be used by any persons (including children) with mental disabilities, weak strength or by inexperienced persons, unless they have been properly trained or schooled in the safe use of the product, or unless they are properly supervised by a qualified person who is responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

DESCRIPTION

1. Power indicator (red)
2. Handle
3. Safety latch
4. Ready indicator (green)
5. Top part
6. Baking surface
7. Baking surface
8. Bottom part
9. Cord holder
10. Antiskid feet



- The power indicator light is red if the sandwich maker is connected to an electric power socket.
- The ready indicator is green when the product is ready for toasting.
- The safety latch locks the product automatically when it is closed.
- The anti-skid legs prevent the possibility of the sandwich maker slipping from a stainless steel surface.
- Metal lid with chrome surface treatment.

BEFORE FIRST USE

1. Clean the baking surfaces using a damp cloth or sponge.
2. Lightly grease the baking surfaces with butter or a little oil.
3. Connect the sandwich maker to the power socket, the red power indicator will turn on. As soon as the green ready indicator light turns on the baking surfaces are sufficiently hot.
4. The product is ready to make toasted sandwiches.

Note: When using for the first time there may some smoke may be emitted. This is normal, because this is the first heating of the inside parts of the product.

PREPARING SANDWICHES

1. Prepare the filling for the toasted sandwich. For each sandwich you will need two slices of bread and an appropriate filling.
2. To achieve a better golden brown colour, you can grease the side of the bread in contact with the hot plate with a little butter.
3. Place the slice of bread with the buttered side on the bottom baking plate, insert the filling and cover with the second slice of bread with the buttered side facing upwards. You can toast only a single sandwich. If you want to achieve the best results it is important to place the filling correctly between the bread slices.
4. Carefully close the top baking surface over the sandwich so that the sandwich maker is completely closed.
5. After 2–3 minutes open the sandwich maker and check if the sandwich is sufficiently toasted. Length of preparation time, if you want a crispy, toasted sandwich, it depends on the type of bread, the used fillings and your personal taste.
6. Do not use metal utensils to remove the toasted sandwich. Do not use sharp kitchen utensils that cause scratching.
7. After finishing using the sandwich maker, disconnect it from the wall socket.

Note: While baking the green ready light turns on and off signalling readiness for baking depending on how well the temperature of the baking surfaces is maintained.

CLEANING

Before cleaning always pull the power cord out of the socket and wait until the sandwich maker has completely cooled down.

To remove burnt crumbs use, for example a hard brush. Using a damp cloth clean the outside surfaces of the sandwich maker. Do not use sharp objects or abrasive agents to clean the sandwich maker.

Do not submerge the sandwich maker in water and do not wash it in a dishwasher!

You can store the product in a vertical position to save space.

TECHNICAL INFORMATION

For the preparation of four triangular sandwiches

Easy to clean baking surfaces

Non-stick surface treatment of the baking surfaces

Heat insulated handle

Power indicator light / ready for baking light

Stainless steel case

Nominal voltage: 230 V~ 50 Hz

Nominal input power: 700 W

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Wrapping paper and corrugated paperboard – deliver to scrapyards. Packing foil, PE bags, plastic elements – throw into plastic recycling containers.

DISPOSAL OF PRODUCTS AT THE END OF LIFETIME

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system)

The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment.

Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product.

Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product.



08/05

ECG

Dovozce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku.
Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku.
Der Importeur haftet nicht für Druckfehler in der Bedienungsanleitung des Produkts.
The importer takes no responsibility for printing errors contained in the product's user's manual.

Výhradní zastoupení značky ECG pro ČR:
K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany

tel.: +420 272 122 111
www.ecg.cz
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

Distribútor pre SR:
K+B Elektro – Media, s.r.o.
Galvaniho 7/D
821 04 Bratislava

tel.: +421 232 121 110
www.ecg.cz
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

Distributor für DE:
K+B E-Tech GmbH & Co. KG
Barbaraweg 2
DE-93413 Cham

© GVS.cz 2010